

634 (XI). Петиция Молодежного движения Того (Т/Pet.7/292 и Add.1), относящаяся к Того под французским управлением

Действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на Р. Дуаза, петицию Молодежного движения Того (Т/Pet.7/292 и Add.1),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/1015), а также устное заявление¹⁶⁴ особого представителя и в частности следующее:

а) новые выборы в Территориальное собрание Того происходили в марте 1952 года после введения закона, предусматривающего создание единой избирательной курии для Того под французским управлением,

б) принудительного труда в территории не существует,

с) администрация поощряет развитие культурной связи между югом и севером территории,

Совет по Опекe

1. *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;

2. *считает*, что просьбы подателей петиции о создании единой избирательной курии и о проведении новых выборов в представительное собрание Того (ныне известное под именем Территориального собрания) являются удовлетворенными;

3. *обращает внимание* подателей петиции на следующие рекомендации, относящиеся к Территориальному собранию Того под французским управлением, принятые Советом на одиннадцатой сессии в связи с рассмотрением годового отчета за 1951 год об управлении территорией:

«Территориальное собрание»

Совет, напоминая рекомендации, сделанные им на четвертой, седьмой и девятой сессиях, с интересом отмечает, что представительное собрание было на основании закона 6 февраля 1952 г. преобразовано в Территориальное собрание, избираемое единой избирательной курией, и что еще более либеральный законопроект, касающийся Территориального собрания, разрабатывается французскими властями; Совет выражает надежду, что этот законопроект будет принят в ближайшем будущем и что по новому закону Территориальному собранию будут предоставлены еще более широкие полномочия; Совет просит управляющую власть представить в своем следующем годовом отчете исчерпывающую информацию по этому вопросу;

4. *обращает также внимание* подателей петиции на заключения и рекомендации Совета по Опекe относительно отношений между Того под французским управлением и Французским Союзом;¹⁶⁵

5. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опекe, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

*453-е заседание
22 июля 1952 года*

¹⁶⁴См. документ Т/С.2/SR.34.

¹⁶⁵См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, седьмая сессия, Дополнение № 4.

635 (XI). Петиция Ассоциации содействия Организации Объединенных Наций в Того (Т/Pet.7/293), относящаяся к Того под французским управлением

Действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на Р. Дуаза, петицию Ассоциации содействия Организации Объединенных Наций в Того (Т/Pet.7/293),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/1015), а также устное заявление¹⁶⁶ особого представителя, в частности о том, что новые выборы в Территориальное собрание Того происходили в марте 1952 года, после введения закона, устанавливающего единую избирательную курию для Того под французским управлением,

Совет по Опекe

1. *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;

2. *считает*, что проведением новых выборов в Территориальное собрание на основе закона от 6 февраля 1952 г., устанавливающего единую избирательную курию, основное требование подателей петиции представляется удовлетворенным;

3. *обращает также внимание* подателей петиции на следующую рекомендацию относительно Территориального собрания Того под французским управлением, принятую Советом по Опекe на одиннадцатой сессии в связи с рассмотрением годового отчета за 1951 год об управлении территорией:

«Территориальное собрание»

Совет, напоминая рекомендации, сделанные им на четвертой, седьмой и девятой сессиях, с интересом отмечает, что представительное собрание было преобразовано на основании закона 6 февраля 1952 г. в Территориальное собрание, избираемое единой избирательной курией, и что еще более либеральный законопроект, касающийся Территориального собрания, разрабатывается французскими властями; Совет выражает надежду, что этот законопроект будет принят в ближайшем будущем и что по новому закону Территориальному собранию будут предоставлены еще более широкие полномочия; Совет просит управляющую власть представить в своем следующем годовом отчете исчерпывающую информацию по этому вопросу;

4. *порукает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опекe, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиции.

*453-е заседание
22 июля 1952 года*

636 (XI). Петиции г.г. Ану, Олимпии и Антора (Т/Pet.7/294) и генерального секретаря Конгресса Того г-на Антора (Т/Pet.7/296), относящиеся к Того под французским управлением

Действуя на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Францией, являющейся заин-

¹⁶⁶См. документ Т/С.2/SR.34.

тересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на Р. Дуаза, петицию г.г. Аку, Олиптио и Антора (Т/Pet.7/294) и генерального секретаря Конгресса Того г-на Антора (Т/Pet.7/296),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/1015), а также устное заявление¹⁶⁷ особого представителя и, в частности, следующее:

а) в Того под французским управлением действует тот же закон о свободе собраний, что и во Франции,

б) податели петиций, выступавшие на заседаниях Четвертого комитета на шестой сессии Генеральной Ассамблеи, могли свободно говорить о своей деятельности на открытых собраниях, при условии соблюдения постановлений указанного выше закона,

с) что касается инцидентов в Палиме 16 марта 1952 года, то вмешательство полиции имело место после окончания собрания и в целях поддержания порядка,

Совет по Опек

1. *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;

2. *считает*, что при существующих обстоятельствах рекомендации Совета в связи с инцидентами в Палиме не требуются;

3. *напоминает*, в связи с упомянутым в этих петициях вопросом о племени Эве и объединении территории Того, о резолюции 555 (VI) Генеральной Ассамблеи, которая принимает к сведению решение управляющих властей об организации Общего совета по делам Того и рекомендует, в числе прочего, консультации с заинтересованными партиями и группами, а также отправку Выездной миссии для обследования вопроса на месте;

4. *отмечает*, что Совет был уведомлен, что управляющая власть принимает меры к проведению этой резолюции в жизнь;

5. *обращает внимание* подателей петиций на то, что, согласно вышеупомянутой резолюции Выездной миссии Совета по Опек, которая посетит территорию в сентябре 1952 года, будет поручено всесторонне обследовать вопрос о племени Эве и объединении территории Того;

6. *предлагает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателей петиций.

*453-е заседание
22 июля 1952 года*

637 (XI). Петиции г-на Августино де-Суза (Т/Pet.7/295 и Add.1 и Т/Pet.7/297), относящиеся к Того под французским управлением

Действующая на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на Р. Дуаза, петиции г-на Августино де-Суза (Т/Pet.7/295 и Add.1 и Т/Pet.7/297),

¹⁶⁷Там же.

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/1015), а также устное заявление¹⁶⁸ особого представителя и, в частности, следующее:

а) ввиду существующего между партией прогресса Того и Комитетом единства Того антагонизма, администрация была вынуждена принять меры к предотвращению столкновений во время выборов в районе Атакпаме,

б) оружие некоторых лиц, не соблюдающих существующих правил относительно ношения оружия, было конфисковано впредь до выполнения ими надлежащих формальностей,

с) утверждение подателя петиции относительно проявленной полицией грубости и жестокости не имеет оснований,

Совет по Опек

1. *обращает внимание* подателей петиции на замечания управляющей власти;

2. *считает*, что при существующих обстоятельствах рекомендации Совета по поданным в петиции конкретным вопросам не требуются;

3. *напоминает* в связи с упомянутым в этих петициях вопросом о племени Эве и объединении территории Того, о резолюции 555 (VI) Генеральной Ассамблеи, которая принимает к сведению решение управляющих властей об учреждении общего совета по делам Того и рекомендует, в числе прочего, консультации с заинтересованными партиями и группами, а также отправку Выездной миссии для обследования вопроса на месте;

4. *отмечает*, что Совет был уведомлен, что управляющая власть принимает меры к проведению этой резолюции в жизнь;

5. *обращает внимание* подателя петиций на то, что, согласно вышеупомянутой резолюции, Выездной миссии Совета по Опек, которая посетит территорию в сентябре 1952 года, будет поручено всесторонне обследование вопроса о племени Эве и объединении территории Того;

6. *поручает* Генеральному Секретарю, в соответствии с правилом 93 правил процедуры Совета по Опек, осведомить о настоящей резолюции управляющую власть и подателя петиций.

*453-е заседание
22 июля 1952 года*

638 (XI). Петиция г-на Августино де-Суза (Т/Pet.7/298 и Add.1), относящаяся к Того под французским управлением

Действующая на основании статьи 87b Устава и в соответствии со своими правилами процедуры,

приняв и рассмотрев на своей одиннадцатой сессии, в консультации с Францией, являющейся заинтересованной управляющей властью и назначившей своим особым представителем г-на Р. Дуаза, петицию г-на Августино де-Суза (Т/Pet.7/298 и Add.1),

приняв к сведению представленные в письменной форме замечания управляющей власти (Т/1015), а также устное заявление¹⁶⁹ особого представителя и, в частности, следующее:

¹⁶⁸Там же.
¹⁶⁹Там же.